

الاتحاد الدولي للاتصالات



مكتب تنمية الاتصالات

الوثيقة 005-A

20 نوفمبر 2007

الأصل: بالإنكليزية

الاجتماع العالمي السادس لمؤتمرات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، جنيف، 13-15 ديسمبر 2007

المصدر: إعداد إحصاءات عن النفاذ المجتمعي في ماليزيا

العنوان: اللجنة الماليزية للاتصالات والوسائط المتعددة (MCMC)، ماليزيا



اجتماع الاتحاد الدولي للاتصالات بشأن مؤشرات الاتصالات
/ مؤشرات النفاذ المجتمعي
جنيف
15-13 ديسمبر 2007

إعداد الإحصاءات عن النفاذ المجتمعي في ماليزيا

المهندس كواي هوك
مدير إدارة الموارد الإحصائية والمعرفية

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المحتويات



- التعاريف والمكافئات التطبيقية
- المؤشرات والمنهجية
- بعض الإحصاءات

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

التعاريف والمكافئات التطبيقية



ملخص

المركز العمومي للنفاذ إلى الإنترنت

المركز العمومي للنفاذ إلى الإنترنت (PIAC) هو موقع يُتاح فيه للجمهور سبيل النفاذ إلى الإنترنت على أساس كامل الوقت أو جزء من الوقت.

التعاريف والمكافئات التطبيقية



المركز المجتمعي الرقمي (DCC) هو مركز عمومي للنفاذ إلى الإنترنت (PIAC) يتيح نفاذاً منصفاً وشاملاً وميسور التكلفة. وغالباً ما تكون المراكز المجتمعية الرقمية ذات خدمات أو معانة أو بسعر التكلفة، وترعاها عادة الحكومة والقطاع المؤسسي والمنظمات غير الحكومية.

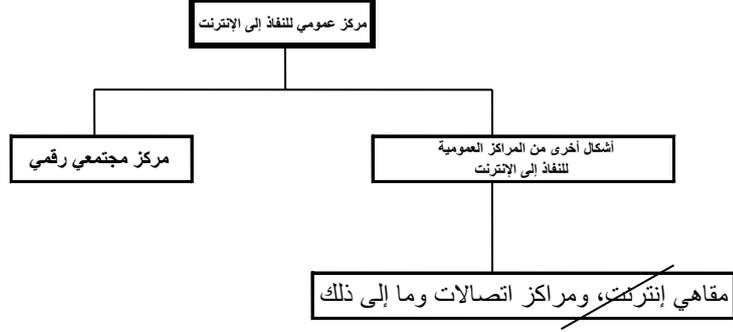
وفيما يلي الحد الأدنى للمتطلبات اللازمة للمركز العمومي للنفاذ إلى الإنترنت لكي يُعتبر مركزاً مجتمعياً رقمياً:

أن يحتوي على طابعة واحدة على الأقل ويحصل على الدعم والصيانة

أن يكون الحد الأدنى لسرعة توصيل كل مركز بمورد خدمة الإنترنت (ISP) 64 kbps، مع تيسير عرض نطاق مقبول للمستخدمين

أن يكون الحد الأدنى لساعات عمل المركز أسبوعياً 20 ساعة

التعاريف والمكافئات التطبيقية



Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

التعاريف والمكافئات التطبيقية



وبناءً على ما ذكر أعلاه، تتكوّن أساساً المراكز المجتمعية الرقمية في ماليزيا مما يلي:

مراكز الإنترنت الريفية (Pusat Internet Desa) التابعة لوزارة الطاقة والمياه والاتصالات

مركز Kedai.kom التابعة للجنة الماليزية للاتصالات والوسائط المتعددة (SKMM)

مركز Medan InfoDesa التابع لوزارة التنمية الريفية والإقليمية (MRRD)

المكتبات

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

التعاريف والمكافئات التطبيقية



وقد لا تكون هذه المراكز هي المراكز المجتمعية الرقمية الوحيدة.

وترد في موقع Aspirasi Digital على شبكة الويب

قائمة بجميع مبادرات <http://www.aspirasidigital.net.my/InisiatifMain.asp> التوعية المقدمة من وزارة الطاقة والمياه والاتصالات (KTAK)، والوكالات الحكومية، بما فيها اللجنة المالية للاتصالات والوسائط المتعددة (SKMM) والشركات المواطنة والمنظمات غير الحكومية، وذلك من أجل سد الفجوة الرقمية.

وقد يكون هناك من بين هذه المبادرات برامج مؤهلة لأن تصبح مراكز مجتمعية رقمية.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcnc.gov.my

التعاريف والمكافئات التطبيقية



KENALI JURANG DIGITAL
INSPIRASI UNTUK SEMUA
SERTAI KAMI

- Laman Utama
- Menetapkan Jurang Digital
- Inisiatif
- Berita
- Album
- e-Volunteer
- Forum
- Paparan Inisiatif Terbaharu
- Hubungi Kami
- International Version

Aspirasi Digital Online

BERTA (INSIATIF)
AKTIVITI (INSIATIF)
PUSAT ICT
KTAK
AGENSI KERAJAAN
KORPORAT
NGO

Inisiatif

Inisiatif Menetapkan Jurang Digital di Malaysia

Pelbagai inisiatif dijalankan untuk menepati jurang digital di negara kita. inisiatif-inisiatif ini datanglah daripada pelbagai pihak dan berpanutan untuk memperkasa komuniti dan menajara ilmu dalam melalui usaha menepati jurang teknologi dan jurang minda.

KTAK
Kementerian Tenaga, Air dan Komunikasi
• Universal Service Provision
• Pusat

Agensi Kerajaan
Agensi Kerajaan Yang Terlibat Dalam Inisiatif Menetapkan Jurang Digital
• Pembastaran Sekolah
• TelePrimary Care

Korporat
Badan Korporat Yang Terlibat Dalam Inisiatif Menetapkan Jurang Digital
• Masi CyberKids Camp

NGO
Organisasi Bukan Kerajaan
• sm@by
• CyberCare
• Terabit
• Sg@tk

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcnc.gov.my

التعاريف والمكافئات التطبيقية



وستخضع للبحث كامل قائمة المبادرات المنشورة على موقع Aspirasi Digital على شبكة الويب.

ومن شأن ذلك أن ينطوي على الاتصال بالموظفين المعنيين وعلى دراسة أنواع الخدمات المقدمة للوقوف على ما إذا كانت مؤهلة لأن تصبح مراكز مجتمعية رقمية أو أشكالاً أخرى من المراكز العمومية للنفاذ إلى الإنترنت أو غير مؤهلة لأن تصبح لا هذه ولا تلك.

والمبادرات التي تقابل تعريف المركز العمومي للنفاذ إلى الإنترنت/المركز المجتمعي الرقمي ستُدرج في نظام مؤشرات النفاذ المجتمعي.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

التعاريف والمكافئات التطبيقية



وتعد وحدة الإنترنت المتنقلة شكلاً من أشكال برامج التوعية التي يمكن أن تتحدى التعريف الحالي للمركز المجتمعي الرقمي.

وهذه الوحدة هي أساساً وحدة ناقلة تُسبَر إلى المناطق المستهدفة لإتاحة النفاذ إلى الإنترنت.

وهي وحدة ناقلة، وعند إيقافها هي موقع وموضع ومركز تدريب بحسب مقتضيات تعريف المركز المجتمعي الرقمي؟

وماذا عن ساعات العمل الأسبوعية العشرين؟

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

التعاريف والمكافئات التطبيقية



واختيرت وحدة الإنترنت المتنقلة (MIU) كواحدة من الوحدات المشاركة في الجولة النهائية من بين 612 مشروعاً لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات متنافسة في أرجاء العالم على جائزة مسابقة ستوكهولم لعام 2000 بالسويد.

التعاريف والمكافئات التطبيقية



وهناك مراكز عمومية أخرى للنفاذ إلى الإنترنت هي مقاهي الإنترنت.
واللجنة المعنية بالشركات (الهيئة المسجلة للشركات ومؤسسات الأعمال التجارية) هي المصدر الرئيسي للمعطيات المتعلقة بمقاهي الإنترنت.
ويوجد على ما يُذكر 2 478 مقهى من مقاهي الإنترنت في أرجاء البلد.
غير أنه يتعين التدقيق في فحص المعطيات لاستبعاد المؤسسات التي توفر الحواسيب لأغراض اللعب فقط وليس للنفاذ إلى الإنترنت.

التعاريف والمكافئات التطبيقية



ولا تُعتبر مواقع النفاذ العام مراكز عمومية أخرى للنفاذ إلى الإنترنت لأنها "لا تمتلك حاسوباً واحداً على الأقل للنفاذ إلى الإنترنت".

غير أن اللجنة الماليزية للاتصالات والوسائط المتعددة تحتفظ بإحصاءات عنها.

وبحلول نهاية الربع الثاني من عام 2007، بلغ عدد مواقع النفاذ العام التي يديرها مورّدو خدمة الإنترنت 1 463 موقعاً في جميع أنحاء ماليزيا.

التعاريف والمكافئات التطبيقية



وليسَت مختبرات الحاسوب الموجودة في المدارس (الشبكة المدرسية (SchoolNet) في ماليزيا) مراكز مجتمعية رقمية، لأن الغرض الرئيسي من الشبكة المدرسية تعليم المنهج المدرسي لا توفير النفاذ إلى الإنترنت.

التعاريف والمكافئات التطبيقية



الدائرة المحلية

يعرّف الاتحاد الدولي للاتصالات الدائرة المحلية، في إطار دراسة توزيع المراكز العمومية للنفوذ إلى الإنترنت، على أنها القرى والبلدات والمدن الموجودة في البلد.

ومع ذلك، فإن البرامج المختلفة المطبقة في ماليزيا تتبع نهجاً مختلفة. وتتبع مثلاً مراكز kedai.com التابعة للجنة الماليزية للاتصالات والوسائط المتعددة، نهجاً قروياً، في حين تشترك مراكز الإنترنت الريفية التابعة لوزارة الطاقة والمياه والاتصالات، في الموقع مع دوائر البريد، ما يعني أن هذه المراكز قد لا تركز على النهج القروي.

وتلافياً لذلك، نود أن نعرّف الدائرة المحلية على أنها شعبة فرعية (*mukim*). وتوجد 1 214 شعبة فرعية في أرجاء البلد، محسوبة في تعداد السكان لعام 2000.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



اقترح الاتحاد الدولي للاتصالات المؤشرات التسعة التالية:

- 1- مجموع عدد المراكز العمومية للنفوذ إلى الإنترنت
- 2- مجموع عدد المراكز المجتمعية الرقمية
- 3- مجموع عدد المراكز العمومية الأخرى للنفوذ إلى الإنترنت
- 4- عدد الدوائر المحلية التي لديها مراكز عمومية للنفوذ إلى الإنترنت
- 5- النسبة المئوية للدوائر المحلية التي لديها مراكز عمومية للنفوذ إلى الإنترنت
- 6- النسبة المئوية للسكان الذين لديهم سبيل للوصول إلى المراكز العمومية للنفوذ إلى الإنترنت
- 7- السكان المستهدفون بخدمات المراكز المجتمعية الرقمية
- 8- مجموع عدد الحواسيب في المراكز المجتمعية الرقمية
- 9- النسبة المئوية الفعلية للاستفادة من المراكز المجتمعية الرقمية

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



المؤشرات الثلاثة الأولى المتمثلة في:

مجموع عدد المراكز العمومية للنفاذ إلى الإنترنت
مجموع عدد المراكز المجتمعية الرقمية
مجموع عدد المراكز العمومية الأخرى للنفاذ إلى الإنترنت

هي مؤشرات تفسّر نفسها بنفسها، وتتوفر فعلاً إحصاءات عن المؤشرات المشمولة في إطار البرامج الرئيسية المعروفة.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



المؤشر 4: عدد الدوائر المحلية التي لديها مراكز عمومية للنفاذ إلى الإنترنت

النهوض بالأعمال في هذا الصدد جارٍ على قدم وساق، نظراً لأنه ينبغي مقابلة كل مركز عمومي للنفاذ إلى الإنترنت بالشعبة الفرعية (*mukim*) التي وجد فيها المركز، والشعب الفرعية (*mukim*) التي يُحسب فيها مركز واحد على الأقل من المراكز المذكورة.

المؤشر 5: النسبة المئوية للدوائر المحلية التي لديها مراكز عمومية للنفاذ إلى الإنترنت

يُعبّر عن متابعة الأعمال المتعلقة بالمؤشر 4 كنسبة مئوية للشعب الفرعية (*mukim*) الموجودة في ماليزيا والبالغ عددها 1 214 شعباً.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



المؤشر 6: النسبة المئوية للسكان الذين لديهم سبيل للوصول إلى المراكز العمومية للنفاذ إلى الإنترنت

يمكن أن تكون الشعبة الفرعية (*mukim*) كبيرة جداً، وبعد مراعاتنا لإمكانية الوصول إلى هذه المراكز على نحو معقول، نقترح تعريف السكان المقيمين في حدود منطقة نصف قطرها 5 كيلومترات بالنسبة إلى المراكز العمومية، على أنهم السكان الذين لديهم سبيل للوصول إليها.

يتوفر لدى إدارة الإحصاءات (DOS) في ماليزيا نظام للمعلومات الجغرافية (GIS) بقسم سكاني على مستوى وحدات التعداد (EB)، وتطبيق هذا النظام، لن يكون من الصعب حساب عدد السكان الذين يعيشون في حدود منطقة نصف قطرها 5 كيلومترات. غير أن هذه الأرقام هي الأرقام الواردة في تعداد السكان لعام 2000.

ويمكن تقدير عدد السكان في يومنا هذا بالاستعانة بالتقديرات السكانية على صعيد الولايات وبافتراض انطباق معدلات نمو مماثلة على جميع الشعب الفرعية (*mukim*).

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



وتُجمع التقديرات المماثلة التي يُحصل عليها في جميع الشعب الفرعية (*mukim*) التي لديها مراكز عمومية للنفاذ إلى الإنترنت، ويُعبر عنها كنسبة مئوية للسكان لاستنباط المؤشر 6.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



المؤشر 7: السكان المستهدفون بخدمات المراكز المجتمعية الرقمية

يشير تعبير السكان المستهدفين بخدمات المراكز المجتمعية الرقمية إلى عدد السكان المحتملين (يشير تعبير السكان المحتملين إلى أي فرد يبلغ من العمر 6 سنوات أو أكثر) ناقصاً عدد مستعملي الإنترنت غير المنتمين إلى المركز المجتمعي (مستعملو الإنترنت غير المنتمين إلى المركز المجتمعي هم مواطنون لديهم سبيل للنفاذ إلى الإنترنت من نقطة تختلف عن المركز العمومي للنفاذ إلى الإنترنت، كالنفاذ إليها من المنزل مثلاً).

وبالنظر إلى أن نقاط النفاذ ليست حصرية على نحو متبادل، فقد يكون علينا فقط أن نعرف مستعمل الإنترنت غير المنتمي إلى المركز المجتمعي على أنه شخص لديه سبيل للنفاذ إلى الإنترنت من المنزل.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



يُقدر سنوياً عدد مستعملي الإنترنت في المنزل بالاستناد إلى المسح المتعلق باستعمال الأسر للإنترنت. ويمكن الحصول على صافي عدد هؤلاء وصافي عدد الذين تقل أعمارهم عن 6 سنوات من عدد السكان الكلي، وذلك لاستنباط عدد السكان المستهدفين بخدمات المراكز المجتمعية الرقمية.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia. Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



المؤشر 8: مجموع عدد الحواسيب في المراكز المجتمعية الرقمية

يدل المؤشر على مجموع عدد الحواسيب المتوفرة في جميع المراكز العمومية للنفاز إلى الإنترنت.

ويشمل هذا العدد الحواسيب المعطلة بافتراض أنه سيجري استبدالها أو إصلاحها في أسرع وقت ممكن.

ولا يشمل هذا العدد الحواسيب المودعة في المخازن.

وينبغي أن تقدم المراكز العمومية للنفاز إلى الإنترنت تقريراً عن ذلك.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



المؤشر 9: النسبة المئوية الفعلية للاستفادة من المراكز المجتمعية الرقمية

لحساب هذه النسبة، يُقسم العدد الفعلي لمستعملي المراكز المجتمعية الرقمية على عدد السكان المستهدفين بخدمات المراكز المجتمعية الرقمية، ويُضرب في 100. ويُعرّف مستعمل المركز المجتمعي الرقمي على أنه شخص ينفذ إلى الإنترنت في المركز مرة واحدة على الأقل شهرياً.

والحصول على العدد الفعلي لمستعملي المراكز المجتمعية الرقمية ضروري، ما يعني وضع نظام معين للتسجيل وتسجيل الدخول موضع التنفيذ، وهو نظام يمكنه الكشف عن آحاد المستعملين على أساس شهري، حيث إن المستعمل يُعرّف على أنه شخص يستعمل المرافق المجتمعية مرة واحدة على الأقل شهرياً. ومن المتوقع مواجهة صعوبات وتحديات.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

المؤشرات والمنهجية



يُلتَمَسُ تعاون جميع موردي خدمات المراكز العمومية للنفاز إلى الإنترنت، بما في ذلك وزارة الطاقة والمياه والاتصالات، من أجل تنسيق وتبسيط عملية تقديم التقارير الشهرية المتعلقة بالنفاز المجتمعي، إلى اللجنة الماليزية للاتصالات والوسائط المتعددة.

وستجري أيضاً دراسة احتياجات هؤلاء الموردّين أنفسهم من المعطيات خلافاً لتلك التي يحددها الاتحاد الدولي للاتصالات.

وتحقيقاً لهذه الغاية، قد يكون من الضروري أو حتى من المستحسن إنشاء فريق عمل معني بذلك.

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my

بعض الإحصاءات



المراكز المجتمعية الرقمية

مجموع عدد المراكز المجتمعية الرقمية	مكتبات	مركز Medan Info Desa	مركز Kedai dot kom	مركز إنترنت قروي	العدد
364	225	39	58	42	

مراكز أخرى عمومية للنفاز إلى الإنترنت

مجموع عدد المراكز العمومية للنفاز إلى الإنترنت	مقاهي الإنترنت	العدد
2 842	2 478	

Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia, Off Persiaran Multimedia, 63000 Cyberjaya, Selangor Darul Ehsan. Tel : +603 - 8688 8000 Fax : +603 - 8688 1000 www.mcmc.gov.my



شكراً لكم!